

Mc
Graw
Hill

Education

“十二五”国家重点图书出版规划项目

经济学经典译丛

经济学

Economics

(Ninth Edition)

(第9版)



[英] 戴维·贝格 (David Begg)

、胡蓉 译

[美] 斯坦利·费希尔 (Stanley Fischer) 著

[美] 鲁迪格·多恩布什 (Rudiger Dornbusch)

FE 东北财经大学出版社

Dongbei University of Finance & Economics Press



Mc
Graw
Hill Education

“十二五”国家重点图书出版规划项目

经济学经典译丛

经济学

Economics

(Ninth Edition)

(第9版)



[英] 戴维·贝格 (David Begg)
[美] 斯坦利·费希尔 (Stanley Fischer) 著
[美] 鲁迪格·多恩布什 (Rudiger Dornbusch)

胡蓉 译

FE 东北财经大学出版社
Dongbei University of Finance & Economics Press

大连

© 东北财经大学出版社 2011

图书在版编目 (CIP) 数据

经济学: 第9版 / (英) 贝格 (Begg, D.), (美) 费希尔 (Fischer, S.), (美) 多恩布什 (Dornbusch, R.) 著; 胡蓉译. —大连: 东北财经大学出版社, 2011. 10
(经济学经典译丛)
书名原文: Economics: Ninth Edition
ISBN 987-7-5654-0469-6

I. 经… II. ①贝… ②费… ③多… ④胡… III. 经济学 IV. F0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 143986 号

David Begg, Stanley Fischer, Rudiger Dornbusch: Economics (9e)
Original ISBN: 0-07-711966-5
Copyright © 2008 McGraw-Hill Limited.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Chinese translation edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and Dongbei University of Finance and Economics Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2011 by McGraw-Hill Education (Asia), a division of the Singapore Branch of The McGraw-Hill Companies, Inc. and Dongbei University of Finance and Economics Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权中文简体字翻译版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司和东北财经大学出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港特别行政区、中国澳门特别行政区和中国台湾)销售。

版权©2011 由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司与东北财经大学出版社所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill 公司防伪标签, 无标签者不得销售。
辽宁省版权局著作权合同登记号: 06-2008-394 号

东北财经大学出版社出版
(大连市黑石礁尖山街 217 号 邮政编码 116025)

教学支持: (0411) 84710309

营 销 部: (0411) 84710711

总 编 室: (0411) 84710523

网 址: <http://www.dufep.cn>

读者信箱: dufep@dufe.edu.cn

大连图腾彩色印刷有限公司印刷 东北财经大学出版社发行

幅面尺寸: 185mm×260mm 字数: 778 千字 印张: 37 1/4 插页: 1
2011 年 10 月第 1 版 2011 年 10 月第 1 次印刷

责任编辑: 李 季 孙 平
封面设计: 冀贵收

责任校对: 刘佳扬
版式设计: 钟福建

ISBN 978-7-5654-0469-6
定价: 76.00 元

译者序



经济学主要研究人们的理性选择行为，使用哪种教材学习经济学就是一个值得慎重对待的选择。而本书无疑是最优选择之一，虽然不是唯一的最优。本书由戴维·贝格、斯坦利·费希尔、鲁迪格·多恩布什三位教授合著，迄今已是第9版。本书被BBC誉为“经济学圣经”，它简单明了地阐述了经济学基本原理，广泛援引实例和数据来帮助学生分析理解重要理论，是为以经济学为基础课程的学生精心编写的入门教材。

本书根据东北财经大学出版社出版的《经济学》（第9版）双语版翻译，主要包括三部分内容。第一部分是导论，介绍经济学基本问题与分析工具；第二部分是微观经济学，包括供求定理、消费者选择理论、企业行为、市场结构、要素市场、风险和福利经济学；第三部分是宏观经济学，包括国民产出的核算与决定、货币与银行、货币政策与财政政策、总供给、价格以及冲击下的调整、通货膨胀、失业、开放经济的宏观经济学、经济增长以及经济周期。因为篇幅所限，根据具体教学需要，本书翻译版删掉了一些章节，包括信息经济学、政府支出与收入、产业政策与竞争政策、自然垄断、国际贸易、汇率制度、欧洲统一以及贫困、发展和全球化等，有兴趣的读者可以阅读英文原版。

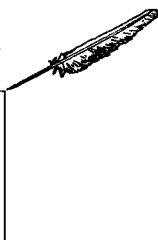
在本书的翻译过程中，译者得到了东北财经大学经济学院王询教授、姜广东教授和齐鹰飞副教授的大量帮助，在此致以诚挚的谢意。东北财经大学出版社的李季女士一直为本书的翻译工作提供大量支持，在此一并表示感谢。

在翻译过程中，译者力求忠实原文，准确表达原作者的意思，但是由于水平有限，疏漏之处难免，敬请读者批评指正。

胡蓉

2011年3月

译者简介



胡蓉，1976年生人，经济学博士，副教授。从事经济学教学和研究十年整，研究领域为法律经济学、制度经济学，发表论文十余篇，出版专著一部，主持省级课题三项

前言



经济学是一门非常有趣的科学，如果只有专业经济学家才进行研究就太可惜了。无论在办公室还是在商店，无论在家中还是在投票站，经济学几乎影响我们做的每件事情。它影响着我们对地球的保护程度、为孩子们创造的未来、对穷人和残疾人的关爱程度以及我们为了更好的生活所使用的资源。

无论在酒吧里还是在公共汽车上，抑或在内阁会议和董事会上，人们每天都会讨论这些问题。通过系统地学习经济学，我们能够掌握一套工具，从而更好地理解我们所面对的问题。这令人兴奋。每个人都知道发动机冒烟是汽车出了故障，但是只有训练有素的机械师才能提供正确的修理意见。

本书的目的就是教给你这样一套工具，并且让你练习使用它。巨大的工具箱笨重而累赘，实用的工具箱小巧轻便，但它包含足够多好用的工具，既能应对常规问题，又能处理无法预料的情况。经过实践你会惊讶地发现，这种分析方法对日常生活有着深远的启发。本书的目的就是使你发现经济学的真正用途。

经济学家之间存在多大分歧

长久以来，人们一直抱怨经济学家的意见总是相左。这种观念是错误的。媒体、出租车司机和政治家都喜欢谈论存在分歧的话题；如果参加座谈会的所有嘉宾都持相同观点，那么这样的电视节目无疑很枯燥。但是经济学并非处处是争议。许多问题都是有确定答案的。我们将说明，经济学家在哪些问题上意见一致，为什么意见一致，以及他们产生分歧的原因。

21 世纪的经济学

我们的目标是让学生了解当今的经济环境。这要求学生掌握理论，并练习应用理论。正如遗传学或信息技术的理论正在慢慢进步，经济学的理论也在不断发展，而且有时发展迅猛、令人振奋。

我们坚持把经济学的最新思想及时介绍给学生。如果能够将这些思想简明地传达给学生，为什么还要强迫他们使用老方法呢？经济学最近的两个发展为我们所做的大部分事情奠定了基础：一个是信息的作用，另一个是全球化。

信息的传播和处理方式对激励和竞争中的许多问题至关重要，包括最近迅猛发展的电子商务。信息的轻松获得和较低的传输成本也解释了全球化趋势和相关联的国家主权的减少，尤其是一些小国。现代经济学有助我们理解日益变化的世

界，思考世界的明天走向哪里，判断我们当前面临的选择。

干中学

很少有人只通过看书准备驾驶考试。即便你认为自己知道如何坡起，你仍然需要多次练习才能掌握这一技巧。类似的，我们提供了许多示例和实际应用，这不仅是为了强调经济学的相关性，也是为了帮助你学以致用。我们从基础开始，带你逐步学习理论推理的工具以及如何应用它们。我们不用代数，书中也很少有公式。最优秀的思想都是简单且有力的，通常很容易解释清楚。

如何学习

不要只读经济学书，要尝试运用它！按部就班地看书，标出生僻的句子，不动头脑地扫过我们费尽心思简化过的段落，这么做很容易，但却是错误的。

主动学习需要互动。当书中说“很明显”时，你需要问自己“为什么”这是明显的？看看你能否在看到图表之前把它画出来。一旦遇到不理解的地方，回过头去重新读一遍。努力想出其他适用于某理论的例子。检查你是否真正理解书中内容的唯一方法是做课后练习，然后检查答案的正误。第9版为你提供了完整的答案。你还可以访问与本书配套的在线资源中心，以获得更多学习资源，也可以考虑使用配套的学生练习册。

为了帮助你学习本书，我们推出了一系列独特的学习和设计功能。要想熟悉这些功能，请看本书的“学习指南”。

第9版所作的修改

第9版经过彻底修订，在保留大家熟悉和认可的结构的基础上，确保了本书体现最新的经济学思想，帮助你了解不断变化的世界和如何用经济学解释世界。

新版的具体修改包括：

- 加入了大量有关气候变化的经济影响的全新内容。
- 每章新增了全新“课堂练习”，鼓励你将学到的经济学知识运用到现实世界中。
- 全新设置了课后复习题，在层次和节奏上为你学习和应用经济原理打造灵活性。
- 书中图和表格全部更新，添加了2007/2008年数据，并新增了许多案例分析，阐述与现实世界关联的重要思想。
- 设计经过修改，从而使本书更加容易查阅和使用。
- 为学生和教师提供更多资源。

辅助资源

《经济学》第9版为经济学的教学和学习提供了大量综合资源。在参考当前用户反馈的基础上，新版《经济学》为教师提供了课堂教学、讲座和评估所需

的各种教学资源。本书也为学生提供一系列附加材料，帮助他们学习、修改和应用经济学原理。

在线学习中心

本书开发了配套网站，为教师和学生提供无与伦比的灵活、高质资源。第9版包含一系列全新的附加资源，比如互动绘图工具、附带教学笔记的案例分析以及经过改进的评估和修订工具等，可供你按需选择。

要想使用“在线学习中心”的所有免费资源并了解改进功能，你只需访问网站 [www. mcgraw - hill. co. uk/textbooks/begg](http://www.mcgraw-hill.co.uk/textbooks/begg)。

要了解有关教师和学生可用在线资源的更多信息，请查阅本书资源指南（技术推动学习和教学）。

学习指南



本章要点

每章开头列出一系列学习要点，概括读者应从每章学到的知识、技巧或应理解的内容。每一部分的引言会进一步阐述这些主题。

关键术语

关键术语的定义位于正文空白处，贯穿于每个章节，便于参考，是临近考试复习或阅读时查阅定义的理想工具。

图形和表格

每章都提供一系列图形、图解和照片，帮助读者将分析视觉化。

专栏案例

每章都包含简短的专栏案例分析，旨在说明如何将具体的经济原理运用于实践中。

新！课堂练习

课堂练习首先阐明关键的经济概念，然后要求你应用这些概念——有助于培养将经济思想应用于现实世界的技巧。

本章小结

简要回顾并巩固你在每章学过的重要主题，确保你透彻理解这些主题。快速浏览这部分以确定你是否理解每章内容。

复习题

复习题鼓励你复习并应用你在每章学到的知识。课后练习是有效的复习工具。教师也可以将这些练习作为作业或模拟试题。在标准练习题之后，每章都包含两道难度较高的问题和一道论述题，让你在掌握基本知识的基础上加深对各个主题的理解。

第9版致谢辞



感谢 McGraw - Hill 有关人士的热情支持和建议，感谢先前各版本广大读者不辞辛劳为新版提出的修改建议和想法。

感谢下列审稿人，他们对本书的修订提出了有用的建议和评论：

Alison Bailey, University of Reading

Mahmood Messkoub, University of Leeds

Giovanni Caggiano, Glasgow University

Roy Bailey, Essex University

Esa Mangelaja, Jyvaskyla University (芬兰)

Jerry Mushin, University of Wellington (新西兰)

Anthony Heyes, Royal Holloway, University of London

Kim Kaivanto, Lancaster University

Odile Poulsen, University of East Anglia

对于本书所引证的材料，我们已竭尽全力去查明、确认版权和获得使用许可。对于尚未联系到的版权所有人，出版商将乐于通过适当安排获得许可。

主要作者简介



戴维·贝格 (David Begg) 教授是帝国理工学院 (Imperial College London) 商学院的院长。帝国理工学院目前世界排名第五 (《泰晤士报高等教育增刊》(Times Higher Education Supplement, 2007 年 11 月))。

戴维·贝格出生于格拉斯哥, 就读于剑桥大学。他希望成为一名板球运动员, 但渐渐对经济学产生兴趣。随后他前往牛津大学学习, 并获得去麻省理工学院深造的肯尼迪奖学金 (Kennedy Scholarship)。在麻省理工学院, 他的博士生导师是斯坦利·费希尔 (Stanley Fischer) 和鲁迪格·多恩布什 (Rudiger Dornbusch)。

毕业后, 戴维·贝格先后在牛津大学和伦敦大学任职。1983 年, 他结识了斯坦利·费希尔和鲁迪格·多恩布什, 并共同编写了欧洲最成功的经济学教科书。该书在 BBC 第四电台 (BBC Radio 4) “学生圣经” (Student Bibles) 系列节目中播出。同时播出的还有其他经典教科书, 比如《格雷氏解剖学》 (Gray's Anatomy) (有 100 多年历史, 现已出版第 39 版!)。

作为货币和汇率政策专家, 戴维·贝格担任国际货币基金组织、欧盟委员会、英国财政部、英国银行以及多个新兴市场经济国家政府的顾问。

戴维·贝格一直致力于揭示经济学在解释我们周围世界方面的作用。他的其他著作包括《经济学基础》 (Foundations of Economics) (现已出版第 3 版) 和《商业经济学》 (Economics for Business) (与 Damian Ward 合著, 现已出版第 2 版)。《经济学》第 9 版一直是评判其他经济学教科书的标准。

有关戴维·贝格合著者的信息: 斯坦利·费希尔离开麻省理工学院后, 先后担任世界银行首席经济学家、国际货币基金组织第一副总裁、花旗银行副董事长以及以色列银行行长。鲁迪格·多恩布什一直担任麻省理工学院教授, 直至突然病逝; 他的分析和建议受到无数政府和公司推崇。斯坦利·费希尔和鲁迪格·多恩布什一直执掌教鞭, 他们的学生中有美国联邦储备系统的现任主席本·伯南克 (Ben Bernanke)。

目 录



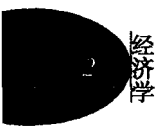
第一部分 导论

第1章 经济学与经济	3
1.1 经济问题	4
1.2 稀缺性与资源的多种竞争用途	8
1.3 市场的作用	10
1.4 实证经济学与规范经济学	12
1.5 微观经济学与宏观经济学	13
本章小结	14
复习题	15

第2章 经济分析工具	17
2.1 经济数据	18
2.2 指数	19
2.3 名义变量与实际变量	21
2.4 衡量经济变量的变动	23
2.5 经济模型	23
2.6 模型与数据	24
2.7 图形、曲线与方程	26
2.8 关于“其他条件保持不变”的另一种观点	29
2.9 理论与证据	30
2.10 对经济学和经济学家的流行批评	31
本章小结	33
复习题	34

第二部分 微观经济学

第3章 需求、供给和市场	39
3.1 市场	39
3.2 需求、供给与均衡	40
3.3 需求曲线与供给曲线	42
3.4 需求曲线的背后	43



	3.5 需求曲线的移动	45
	3.6 供给曲线的背后	46
	3.7 供给曲线的移动	48
	3.8 自由市场与价格控制	49
	3.9 生产什么、如何生产以及为谁生产	52
	本章小结	54
	复习题	54
第4章	需求和供给弹性	56
	4.1 需求对价格的反应	56
	4.2 价格、需求量与总支出	62
	4.3 需求价格弹性的进一步应用	64
	4.4 短期与长期	66
	4.5 需求的交叉价格弹性	66
	4.6 收入对需求的影响	67
	4.7 通货膨胀与需求	70
	4.8 供给弹性	71
	4.9 谁真正承担税收?	72
	本章小结	74
	复习题	74
第5章	消费者选择与需求决策	76
	5.1 单个消费者的需求	77
	5.2 收入变动导致的调整	85
	5.3 价格变动导致的调整	87
	5.4 市场需求曲线	94
	5.5 互补品与替代品	95
	5.6 实物转移支付	96
	本章小结	97
	复习题	98
	附录：可度量效用下的消费者选择	99
第6章	供给决策	103
	6.1 企业组织	104
	6.2 企业的账户	104
	6.3 企业与利润最大化	108
	6.4 公司融资与公司控制	109
	6.5 企业的供给决策	112
	6.6 边际成本与边际收益	113
	6.7 边际成本曲线与边际收益曲线	118

	本章小结	121
	复习题	122
第 7 章	成本与供给	124
	7.1 投入与产出	125
	7.2 成本与生产方法选择	126
	7.3 长期总成本、边际成本与平均成本	127
	7.4 规模报酬	128
	7.5 平均成本与边际成本	133
	7.6 企业的长期产量决策	134
	7.7 短期成本与边际报酬递减	135
	7.8 企业的短期产量决策	140
	7.9 短期成本与长期成本	142
	本章小结	143
	复习题	144
第 8 章	完全竞争和完全垄断	146
	8.1 完全竞争	147
	8.2 完全竞争企业的供给决策	148
	8.3 行业供给曲线	152
	8.4 竞争行业的比较静态分析	155
	8.5 全球竞争	158
	8.6 完全垄断：另一个极端	160
	8.7 垄断企业利润最大化的产量	161
	8.8 垄断和竞争下的产量和价格	164
	8.9 垄断企业没有供给曲线	166
	8.10 垄断与技术变革	169
	本章小结	171
	复习题	172
第 9 章	市场结构与不完全竞争	173
	9.1 为什么市场结构不同	174
	9.2 垄断竞争	178
	9.3 寡头与相互依赖	180
	9.4 博弈论与相互依赖的决策	183
	9.5 反应函数	187
	9.6 进入与潜在竞争	191
	9.7 策略性进入阻吓	192
	9.8 小结	195
	本章小结	196

	复习题·····	196
第 10 章	劳动市场 ·····	198
	10.1 企业的长期要素需求·····	199
	10.2 企业的短期劳动需求·····	201
	10.3 行业劳动需求曲线·····	205
	10.4 劳动供给·····	207
	10.5 行业劳动市场均衡·····	212
	10.6 转移收入和经济租金·····	213
	10.7 劳动市场出清吗?·····	216
	本章小结·····	219
	复习题·····	221
	附录:等产量线与生产方法选择·····	221
第 11 章	要素市场与收入分配 ·····	225
	11.1 物质资本·····	226
	11.2 租金、利率与资产价格·····	227
	11.3 储蓄、投资与实际利率·····	233
	11.4 资本服务需求·····	234
	11.5 资本服务供给·····	236
	11.6 资本服务市场的均衡及调整·····	238
	11.7 资本资产的价格·····	240
	本章小结·····	242
	复习题·····	243
	附录:现值与贴现的简单计算·····	244
第 12 章	风险和信息 ·····	245
	12.1 个人对风险的态度·····	246
	12.2 保险和风险·····	248
	12.3 不确定性和资产回报·····	251
	12.4 资产组合选择·····	253
	12.5 有效资产市场·····	259
	12.6 关于风险的进一步讨论·····	262
	本章小结·····	265
	复习题·····	266
第 13 章	福利经济学 ·····	268
	13.1 平等与效率·····	269
	13.2 完全竞争与帕累托效率·····	271
	13.3 扭曲与次优·····	274

第三部分
宏观经济学

	13.4 市场失灵·····	276
	13.5 外部性·····	278
	13.6 环境问题·····	283
	13.7 市场经济中的政府·····	285
	本章小结·····	288
	复习题·····	290
第 14 章	宏观经济学导论·····	293
	14.1 重要问题·····	294
	14.2 事实·····	294
	14.3 概述·····	296
	14.4 国民收入核算·····	297
	14.5 GNP 衡量什么·····	305
	本章小结·····	309
	复习题·····	310
第 15 章	产出和总需求·····	312
	15.1 总需求的组成部分·····	314
	15.2 总需求·····	317
	15.3 均衡产出·····	317
	15.4 另一种方法：计划储蓄等于计划 投资·····	319
	15.5 总需求的降低·····	321
	15.6 乘数·····	323
	15.7 节俭悖论·····	324
	本章小结·····	326
	复习题·····	327
第 16 章	财政政策与对外贸易·····	328
	16.1 政府与循环流程·····	329
	16.2 政府与总需求·····	330
	16.3 政府预算·····	335
	16.4 赤字与财政立场·····	337
	16.5 自动稳定器与相机抉择的财政 政策·····	338
	16.6 国债与赤字·····	338
	16.7 对外贸易与收入决定·····	342
	本章小结·····	346
	复习题·····	347

第 17 章	货币与银行	348
	17.1 货币及其功能.....	348
	17.2 现代银行业.....	351
	17.3 银行体系如何创造货币.....	353
	17.4 基础货币与货币乘数.....	355
	17.5 货币的度量.....	357
	17.6 银行间的竞争.....	359
	17.7 货币需求.....	359
	本章小结.....	364
	复习题.....	364
第 18 章	利率与货币传导	366
	18.1 英格兰银行.....	366
	18.2 中央银行与货币供给.....	367
	18.3 最终贷款人.....	369
	18.4 金融市场均衡.....	370
	18.5 货币控制.....	373
	18.6 货币政策的目标与工具.....	375
	18.7 传导机制.....	376
	本章小结.....	382
	复习题.....	383
第 19 章	货币政策与财政政策	385
	19.1 货币政策规则.....	386
	19.2 IS - LM 模型.....	387
	19.3 IS - LM 模型在发挥作用.....	389
	19.4 货币需求冲击.....	391
	19.5 政策配合.....	392
	19.6 未来税收的影响.....	393
	19.7 重温需求管理.....	396
	本章小结.....	397
	复习题.....	397
第 20 章	总供给、价格以及冲击下的调整	399
	20.1 通货膨胀与总需求.....	400
	20.2 总供给.....	402
	20.3 均衡通货膨胀.....	404
	20.4 劳动市场与工资行为.....	408
	20.5 短期总供给.....	409
	20.6 调整过程.....	411